



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ψ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε
φ̅ιωτ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε̅ Πα̅ρι̅α̅ : τ̅β̅ρομ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κα̅η̅ : υ̅φ̅τ̅ πι̅λο̅ς̅ος̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅φ̅ιω̅τ̅ η̅α̅ζ̅α̅θ̅ος̅ : νεμ̅ Π̅ε̅ψ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅πα̅ρα̅κ̅λη̅τον̅ ψ̅τ̅ριας̅
ε̅θ̅τ̅ η̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ιος̅.

Χερε νε̅ υ̅τ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νος̅ . τ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅μ̅η̅ι̅ η̅α̅λη̅-
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε̅ η̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νος̅ : α̅ρε̅χ̅φο̅
κα̅η̅ η̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅η̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΨΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم الثاني من شهر بابه المبارك

مجيء القديس ساويرس بطريرك انطاكية إلى مصر

طرح بلحن آدم .
Ψαλμ ἱχος ἀδάμ .

Πῆς Πενσωτηρ : ἐκείατεν ἡεμῖψα : ἡπι -
ἀσπασμος : ἡφνεθῇ Σετηρος .

Ψαλ ἑταψὶ ἑἑρην : ἑἑτῃωρα ἡΧημι : αἑβοχα
ἡσωψ : ἡχε Ιοῡστῖανος ποτρο .

التفسير : أيها المسيح مخلصنا . اجعلنا مستعدين أن نُقبَل القديس ساويرس . هذا الذي أتى إلى كورة مصر لما طارده الملك يوستيانوس . فلم يجد موضعاً يلتجئ إليه . فوجد كنيسة فدخل إليها . ولما كان وقت صلاة التقبيل . فلم يجد أحداً يقبله . فأبصر مخلصنا في حضن أمه وهو مصور في لوح خشب . فتقدم وقبله . وأن شفّيته التصقتا بشفتي مخلصنا . ولم يطلقه حتى اجتمع الشعب . وعلّموا بالحقيقة إنه البطريرك . ومجدوا الله صانع المعجائب الباهرة في قديسيه . السلام لساويرس بن ساويرس . السلام لمن هو أصل الأرثوذكسية . السلام لمن كشف لجلده (أب أييه) من أجله . من قبل مولده بأزمته كثيرة . بصلوات هذا القديس . يارب أنعم لنا بنفرا نخطيانا .

Ψαλι ἡχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Καλως ακι ψαρον ιμφοοτ : Σετηρος πι -
πατριαρχης : πιψωστηρ ιναληθιμον : ετεροτ -
ωινι ετοικοτμενη .

Χηαινη ιΒασιλιος : Χηατεπθωηκ εΔθα -
ναςιος : Χηαψωπι ηΔογματικος : ιμφρητ ι -
Κτηλλος .

التفسير : حسناً أتيت إلينا اليوم . يا ساويرس البطريك . الكوكب الحقيقي . المضيء للمسكونة . أنت تشبه
باسيلوس . وتشبهت بأثناسيوس . وأنت واضح قوانين . مثل كيرلس . وأنت تصرخ على أعدائك بإعلان .
عظيم مثل ديسقورس . القديس المعترف . لأنك تكون كارزاً للأرثوذكسية . وذكرك يدوم إلى الأجيال الآتية
كلها . أيها الراعي العظيم . ذو الأوامر العجيبة . المجاهد الغير مغلوب . ساويرس البطريك . كارزاً للشعب بالأمانة
المستقيمة . التي لأبائنا الأطهار . الذين ثبتوها بنقية . عمود الكنيسة العلم العظيم . الذي لكل المسكونة ساويرس
البطريك . بالحقيقة قد أشرق لنا اليوم . مثل كوكب . تذكر ساويرس البطريك . المكرم : تعاليم ساويرس البطريك
الحكيم . صورة تلمع لجميع المعلمين . القديسين . وأن النقاوة أيضاً للكائنة فيه . التي لسيرتهم جميعاً . لم يعز شيئاً
لها . نحن نصنع تذكاره بمجددين مخلصنا . الذي أظهر لنا هذا الكوكب المضيء . والمتأهل . والشفيع . والمحارب
على الأمانة للمستقيمة الارثوذكسية . والرصالية . أطلب من الرب عنا . أيها القديس ساويرس . ليغفر لنا خطايانا .